

Thuộc Sở Giao Thông Seattle (Seattle Department of Transportation, SDOT)
Các Câu Hỏi Thường Gặp (FAQs) về Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công
Cộng của Cơ Quan Quản Lý Nhà Ở Seattle (Seattle Housing Authority (SHA)
Transit Pass) (năm 2023)

1. Chương trình Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của Cơ Quan Quản Lý Nhà Ở Seattle thuộc SDOT là gì?

Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA thuộc SDOT là một loại thẻ ORCA được trợ giá hoàn toàn dành cho cư dân sinh sống tại tất cả các khu vực do SHA sở hữu và quản lý. Người tham gia chương trình có thể thực hiện các chuyến đi miễn phí, không giới hạn sử dụng cho phương tiện giao thông công cộng đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2026.

2. Ai đủ điều kiện tham gia chương trình Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA thuộc SDOT?

Tất cả cư dân của SHA từ 19 tuổi trở lên sống tại một khu vực do SHA sở hữu và quản lý đều đủ điều kiện nhận Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA. Chương trình này không có các điều khoản yêu cầu về thu nhập để tham gia. Các cá nhân phải được liệt kê trong hợp đồng thuê nhà để nhận được thẻ ORCA. Vui lòng liên hệ với SHA nếu một cá nhân hiện không có tên trong hợp đồng thuê nhà và cần được thêm vào.

3. Khu vực nào đủ điều kiện cho chương trình này?

Tất cả 99 khu vực do SHA sở hữu và quản lý đều đủ điều kiện tham gia chương trình này. Các khu vực thuộc sở hữu nhưng không được SHA quản lý sẽ không đủ điều kiện. Quý vị có thể tìm thấy danh sách các khu vực đủ điều kiện tại trang web của chúng tôi tại www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram.

4. Tôi có thể sử dụng Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA mới của mình ở đâu?

Tài khoản Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA thuộc SDOT được nạp vào một thẻ ORCA. Quý vị có thể sử dụng thẻ hoàn toàn miễn phí trên tàu điện King County Metro, taxi nước King County Water Taxi, xe điện Seattle Streetcar, xe điện một ray Seattle Center Monorail, hệ thống

Sound Transit, Community Transit, Pierce Transit, Kitsap Transit, và Everett Transit. Quý vị cũng có thể sử dụng thẻ ORCA của mình cho ACCESS hoặc Via to Transit. Thẻ ORCA không thể sử dụng được trên Phà của Tiểu Bang Washington.

5. Tôi sống tại một khu vực của SHA đã nhận thẻ ORCA cho chương trình này. Tôi có cần đăng ký lại để nhận thẻ ORCA mới không?

Quý vị không cần phải đăng ký để nhận thẻ ORCA mới. Tất cả các thẻ hiện tại đã được gia hạn và có hiệu lực đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2026. Quý vị có thể tiếp tục sử dụng thẻ ORCA hiện có của mình. Chúng tôi khuyến khích tất cả những người đang tiếp tục tham gia chương trình- hoàn thành bản khảo sát của chúng tôi để cho chúng tôi biết chương trình đang hoạt động như thế nào đối với quý vị tại liên kết này: www.surveymonkey.com/r/SHAIntakeForm . Bản khảo sát hiện có bằng nhiều ngôn ngữ và có thể được truy cập tại liên kết này:

www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram

6. Làm cách nào để biết tôi đã có thẻ ORCA thông qua chương trình này hay chưa?

Tất cả các thẻ ORCA được phân phối thông qua chương trình này đều có biểu tượng (logo) SHA ở mặt sau của thẻ. Nếu không chắc chắn, quý vị có thể liên hệ với SDOT và chúng tôi có thể xác nhận thông tin của quý vị.



7. Khi nào thì Chương Trình Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng được mở rộng của SHA thuộc SDOT sẽ bắt đầu?

Việc mở rộng chương trình sẽ bắt đầu vào tháng 1 năm 2023 với việc phân phối thẻ bắt đầu từ ngày 24 tháng 1 năm 2023.

8. Nguồn kinh phí của chương trình đến từ đâu?

Chương trình được tài trợ thông qua đề xuất Seattle Transportation Measure (STM), trước đây được gọi là Seattle Transportation Benefit District (STBD). STM là thuế mua hàng được cử tri thông qua, được cử tri chấp thuận gần đây nhất vào tháng 11 năm 2020 và hết hạn vào tháng 4 năm 2027.

9. Tôi có thể nhận Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SDOT & SHA mới của mình bằng cách nào?

Người thuê nhà tại các khu vực đủ điều kiện sẽ nhận được thông báo về chương trình qua đường bưu điện vào tháng 1 năm 2023, để mời từng thành viên quan tâm và đủ điều kiện của hộ gia đình điền vào Đơn Tiếp Nhận của SHA. Đơn này có sẵn trực tuyến bằng tiếng Anh, tiếng Amharic, tiếng Ả Rập, tiếng Hoa (giản thể), tiếng Hoa (phồn thể), tiếng Anh, tiếng Khmer, tiếng Hàn, tiếng Oromo, tiếng Nga, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Tagalog, tiếng Tigrinya, và tiếng Việt trên trang web của chúng tôi: www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram. Xin nhắc lại, chỉ những cá nhân được liệt kê trong hợp đồng thuê nhà mới đủ điều kiện nhận thẻ.

Thẻ sẽ được phát tại các sự kiện trực tiếp từ tháng 1 đến tháng 3 năm 2023. Các địa điểm phân phối thẻ sẽ có thể đến được bằng phương tiện giao thông công cộng và tọa lạc tại hoặc gần các khu vực của SHA. Tất cả các cá nhân cần phải có giấy tờ có tên của họ để nhận thẻ; đây không nhất thiết phải là một chứng từ chính thức; giấy tờ này chỉ dùng để xác nhận rằng tên của quý vị được viết đánh vần đúng.

Tìm hiểu thêm thông tin về địa điểm và ngày phân phối thẻ trên trang web www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram của chúng tôi.

10. Tôi không thể tham dự bất kỳ sự kiện phân phối thẻ trực tiếp nào. Tôi có thể nhận thẻ ORCA bằng cách nào?

Một người khác có thể nhận thẻ thay cho quý vị, nhưng chỉ khi quý vị đã đăng ký trước bằng liên kết dành cho Đơn Tiếp Nhận của SHA. Quý vị có thể truy cập đơn đó tại đây: www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram. Bất cứ ai nhận thẻ giúp quý vị cũng sẽ cần giấy tờ có tên của quý vị; đây có thể là bằng lái xe hoặc một giấy tờ nhận diện, bằng sao kê hóa đơn thuê nhà, hoặc một lá thư quý vị nhận được. Giấy tờ này không cần phải là một chứng từ chính thức; giấy tờ này chỉ dùng để xác nhận rằng tên của quý vị được viết đánh vần đúng.

Trong trường hợp không ai có thể nhận thẻ thay cho quý vị, nếu quý vị đã điền vào đơn Tiếp Nhận của SHA trực tuyến và đủ điều kiện tham gia chương trình, chúng tôi sẽ gửi thẻ qua đường bưu điện cho quý vị vào cuối mùa xuân năm 2023.

11. Trong tương lai, liệu sẽ có thêm nhiều người thuê nhà ở khu nhà ở dành cho người có thu nhập thấp (chẳng hạn như những người có phiếu section 8) đủ điều kiện nhận Thẻ Sử Dụng Phương Tiện Giao Thông Công Cộng của SHA thuộc SDOT không?

Trong suốt chương trình, Sở Giao Thông Seattle và Cơ Quan Quản Lý Nhà Ở Seattle sẽ làm việc cùng nhau để đánh giá chương trình. Kết quả đánh giá, phản hồi từ cộng đồng và nguồn tài trợ sẽ định hình chương trình trong những năm tới.

12. Làm cách nào để tôi thay thế thẻ ORCA bị mất/hỏng của mình?

Nếu thẻ ORCA của quý vị bị mất hoặc bị hỏng, chúng tôi sẽ thay thế nó miễn phí. Vui lòng liên hệ với SHA kèm theo tên và địa chỉ của quý vị để yêu cầu thẻ thay thế. Thẻ trước đó của quý vị sẽ bị khóa khi quý vị được cấp thẻ mới.

13. Nếu tôi có thêm câu hỏi, tôi nên liên hệ với ai?

Thông tin về chương trình cũng có trên trang web của SDOT, www.seattle.gov/transportation/TransitPassProgram.

SHA

Điện thoại (gọi điện): (206) 615-3551

Email: TransitPass@seattlehousing.org